

PID:

02701400

CID:

C.1993.1358

Certificato di approvazione

Approval certificate

**IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta**

IMQ, accredited certification body, grants to

**SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è
soggetto alle condizioni
previste nel "Regolamento
IMQ - Certificazione
prodotto" ed è relativo ai
prodotti descritti
nell'Allegato al presente
certificato.



per i seguenti prodotti

for the following products

**Scatole e involucri di
derivazione per apparecchi
elettrici
(Serie SCABOX)**

*Connecting boxes and enclosures for
electrical accessories
(Series SCABOX)*

*This certificate is subjected to
the conditions foreseen by "IMQ
Rules - Product Certification"
and is relevant to the products
listed in the annex to this
certificate.*

Emesso il | Issued on **1996-11-15**

Aggiornato il | Updated on **2012-04-19**

Sostituisce | Replaces **2008-03-05**


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 1996-11-15
Aggiornato il / Updated on 2012-04-19
Sostituisce / Replaces 2008-03-05

Prodotto | Product

Scatole e involucri di derivazione per apparecchi elettrici Connecting boxes and enclosures for electrical accessories

Concessionario | Licence Holder

SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

95002168 CLSCAM.C02LCSCAM+2 24020 PARRE PONTE SELVA

BG Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 60670-1:2005
EN 60670-22:2006
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 60670-1:2005
EN 60670-22:2006
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

02AM00041

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie Series	SCABOX
Natura del materiale Nature of material	isolante / insulating
Metodo di installazione Method of installation	sporgente / surface type
Temperatura durante l'installazione Temperature during installation	T -25 / +60 °C
Grado di protezione Degree of protection (IP)	IP56
Metodo di fissaggio dei dispositivi di connessione Method of fixing the connecting devices	senza fissaggio / without fixing
Tensione nominale di isolamento Rated insulation voltage	1000 V c.a. / a.c. - 1500 V c.c. / d.c.

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

DAT96003548.1

Marca Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo Type reference	686.204
Articolo/riferimento a catalogo Article/catalogue reference	686.204
Numero di moduli/dimensioni Number of modules/dimensions	100x100x50 mm
Tipo di ingressi Type of inlets	senza ingressi / without inlets
Mezzi di serraggio Clamping means	senza mezzi di serraggio / without clamping means
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola Provision for fixing accessories to box	fornite con viti / supplied with screws
Descrizione Description	con coperchio cieco / with blind cover

AR.M001R0

Marca | Trade mark

SCAME

Riferimento di tipo | Type reference **686.205**
 Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **686.205**
 Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **120x80x50 mm**
 Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
 Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
 Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
 Descrizione | Description **con coperchio cieco / with blind cover**

AR.M001R2

Marca | Trade mark **SCAME**
 Riferimento di tipo | Type reference **686.206**
 Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **686.206**
 Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **150x110x70 mm**
 Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
 Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
 Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
 Descrizione | Description **con coperchio cieco / with blind cover**

AR.M001R6

Marca | Trade mark **SCAME**
 Riferimento di tipo | Type reference **686.207**
 Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **686.207**
 Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **190x140x70 mm**
 Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
 Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
 Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
 Descrizione | Description **con coperchio cieco / with blind cover**

AR.M001R7

Marca | Trade mark **SCAME**
 Riferimento di tipo | Type reference **686.208**
 Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **686.208**
 Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **240x190x90 mm**
 Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
 Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
 Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
 Descrizione | Description **con coperchio cieco / with blind cover**

AR.M001R8

Marca | Trade mark **SCAME**
 Riferimento di tipo | Type reference **686.209**
 Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **686.209**
 Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **300x220x120 mm**
 Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
 Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
 Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
 Descrizione | Description **con coperchio cieco / with blind cover**

AR.M001R9

Marca | Trade mark **SCAME**
 Riferimento di tipo | Type reference **686.210**
 Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **686.210**
 Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **380x300x120 mm**
 Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**

Mezzi di serraggio / Camping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
Descrizione / Description **con coperchio cieco / with blind cover**

AR.M001RD

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **686.211**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **686.211**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **450x370x130 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio / Camping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
Descrizione / Description **con coperchio cieco / with blind cover**

AR.M001RE

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **686.224**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **686.224**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **100x100x50 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio / Camping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
Descrizione / Description **con coperchio trasparente / with transparent cover**

AR.M001S3

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **686.225**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **686.225**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **120x80x50 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio / Camping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
Descrizione / Description **con coperchio trasparente / with transparent cover**

AR.M001S4

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **686.226**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **686.226**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **150x110x70 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio / Camping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
Descrizione / Description **con coperchio trasparente / with transparent cover**

AR.M001S5

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **686.227**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **686.227**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **190x140x70 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio / Camping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
Descrizione / Description **con coperchio trasparente / with transparent cover**

AR.M001S6

Marca / Trade mark **SCAME**

	<i>Riferimento di tipo Type reference</i>	686.228
	<i>Articolo/riferimento a catalogo Article/catalogue reference</i>	686.228
	<i>Numero di moduli/dimensioni Number of modules/dimensions</i>	240x190x90 mm
	<i>Tipo di ingressi Type of inlets</i>	senza ingressi / without inlets
	<i>Mezzi di serraggio Clamping means</i>	senza mezzi di serraggio / without clamping means
	<i>Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola Provision for fixing accessories to box</i>	fornite con viti / supplied with screws
	<i>Descrizione Description</i>	con coperchio trasparente / with transparent cover
AR.M001S7	<i>Marca Trade mark</i>	SCAME
	<i>Riferimento di tipo Type reference</i>	686.229
	<i>Articolo/riferimento a catalogo Article/catalogue reference</i>	686.229
	<i>Numero di moduli/dimensioni Number of modules/dimensions</i>	300x220x120 mm
	<i>Tipo di ingressi Type of inlets</i>	senza ingressi / without inlets
	<i>Mezzi di serraggio Clamping means</i>	senza mezzi di serraggio / without clamping means
	<i>Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola Provision for fixing accessories to box</i>	fornite con viti / supplied with screws
	<i>Descrizione Description</i>	con coperchio trasparente / with transparent cover
AR.M001S8	<i>Marca Trade mark</i>	SCAME
	<i>Riferimento di tipo Type reference</i>	686.230
	<i>Articolo/riferimento a catalogo Article/catalogue reference</i>	686.230
	<i>Numero di moduli/dimensioni Number of modules/dimensions</i>	380x300x120 mm
	<i>Tipo di ingressi Type of inlets</i>	senza ingressi / without inlets
	<i>Mezzi di serraggio Clamping means</i>	senza mezzi di serraggio / without clamping means
	<i>Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola Provision for fixing accessories to box</i>	fornite con viti / supplied with screws
	<i>Descrizione Description</i>	con coperchio cieco / with blind cover
AR.M001S9	<i>Marca Trade mark</i>	SCAME
	<i>Riferimento di tipo Type reference</i>	686.231
	<i>Articolo/riferimento a catalogo Article/catalogue reference</i>	686.231
	<i>Numero di moduli/dimensioni Number of modules/dimensions</i>	450x370x130 mm
	<i>Tipo di ingressi Type of inlets</i>	senza ingressi / without inlets
	<i>Mezzi di serraggio Clamping means</i>	senza mezzi di serraggio / without clamping means
	<i>Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola Provision for fixing accessories to box</i>	fornite con viti / supplied with screws
	<i>Descrizione Description</i>	con coperchio cieco / with blind cover
AR.M001SY	<i>Marca Trade mark</i>	SCAME
	<i>Riferimento di tipo Type reference</i>	686.404
	<i>Articolo/riferimento a catalogo Article/catalogue reference</i>	686.404
	<i>Numero di moduli/dimensioni Number of modules/dimensions</i>	100x100x80 mm
	<i>Tipo di ingressi Type of inlets</i>	senza ingressi / without inlets
	<i>Mezzi di serraggio Clamping means</i>	senza mezzi di serraggio / without clamping means
	<i>Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola Provision for fixing accessories to box</i>	fornite con viti / supplied with screws
	<i>Descrizione Description</i>	con coperchio cieco / with blind cover
AR.M001SZ	<i>Marca Trade mark</i>	SCAME
	<i>Riferimento di tipo Type reference</i>	686.408
	<i>Articolo/riferimento a catalogo Article/catalogue reference</i>	686.408
	<i>Numero di moduli/dimensioni Number of modules/dimensions</i>	240x190x125 mm
	<i>Tipo di ingressi Type of inlets</i>	senza ingressi / without inlets
	<i>Mezzi di serraggio Clamping means</i>	senza mezzi di serraggio / without clamping means

Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box
Descrizione | Description **fornite con viti / supplied with screws**
con coperchio cieco / with blind cover

AR.M001T0

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **686.409**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **686.409**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **300x220x170 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
Descrizione | Description **con coperchio cieco / with blind cover**

AR.M001T1

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **686.410**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **686.410**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **380x300x170 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
Descrizione | Description **con coperchio cieco / with blind cover**

AR.M001T2

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **686.411**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **686.411**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **450x370x180 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
Descrizione | Description **con coperchio cieco / with blind cover**

AR.M001T3

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **686.424**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **686.424**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **100x100x80 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
Descrizione | Description **con coperchio trasparente / with transparent cover**

AR.M001T4

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **686.428**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **686.428**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **240x190x125 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
Descrizione | Description **con coperchio trasparente / with transparent cover**

AR.M001T5

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **686.429**

Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **686.429**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **300x220x170 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
Descrizione | Description **con coperchio trasparente / with transparent cover**

AR.M001T6

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **686.430**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **686.430**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **380x300x170 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
Descrizione | Description **con coperchio trasparente / with transparent cover**

AR.M001T7

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **686.431**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **686.431**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **450x370x180 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **senza ingressi / without inlets**
Mezzi di serraggio | Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **fornite con viti / supplied with screws**
Descrizione | Description **con coperchio trasparente / with transparent cover**

Diritti di concessione | Annual Fees

DAT96003548 BTM.027000.DA1N

Diritti serie IMQ - 0270 - Scatole di derivazione, scatole e quadri porta apparecchi | IMQ series - 0270 - Boxes and enclosures for fittings

1


IMQ S.p.A.